

Parrocchia Madonna della Risurrezione Parish



1621 Fisher Ave., Ottawa, Ont. K2C 1X8

613-723-4657

mdrchurch.com mdr@mdrchurch.com

Novembre 30 November 2025

1^{ma} Domenica di Avvento / 1st Sunday of Advent

Messe della Settimana / Weekly Masses

Lun/Lun 1 S. Charles de Foucauld

19:30 Annamaria Spadaccini

Mar/Tue 2 S. Bibiana, m.

19:30 Annamaria Spadaccini

Mer/Wed 3 S. Francesco Saverio

19:30 NON C'È MESSA / NO MASS

Gio/Thu 4 S. Giovanni Damasceno, dott.

19:30 Annamaria Spadaccini

Ven/Fri 5 S. Saba Archimandrita

19:30 Annamaria Spadaccini

Sab/Sat 6 S. Nicola di Bari, vesc.

19:30 Annamaria Spadaccini

Domenica / Sunday Dicembre 7 December SS. Messe / Holy Masses

10:00 Dino Di Bello Rosa e Vincenzo Scalzo

In on. della Madonna

Olga

Graziella Dinardo

Compare Michele e fam.

Maria Ianni-Alice

Domenic e Maria Perroni

Anna Inglese

Carlo e Lina Cerquozzi

Bruna Musitano

Natalina e Sadegh

12:00 Anita Maddalena Giuseppina De Luca

Def. delle fam. Tardioli e Lariccia

Maria Lariccia e fam.

VITA PARROCCHIALE / PARISH LIFE

La colletta di Domenica scorsa è stata di / The collection from last Sunday totaled: \$820.00

MDR BOWLING CHRISTMAS DINNER DANCE

La lega di bowling MDR organizza un banchetto natalizio con ballo presso la sala della chiesa il 6 dicembre 2025 alle ore 18:00. La cena è aperta a tutti e tutti sono benvenuti. Il costo del biglietto è di \$60,00.

Per acquistare i biglietti, contattare **Carmela Oliveri** al n.

613-224-5782.

The MDR bowling league will be hosting a Christmas dinner dance at the church on December 6, 2025 at 6:00 p.m.

EVERYONE IS WELCOME. Tickets are \$60.00.

For tickets, please contact **Carmela Oliveri** at

FOOD BANK

Per il terzo anno consecutivo, la Parrocchia Madonna della Risurrezione organizza una raccolta alimentare per la "Ottawa Food Bank" dal 30 Novembre al 21 dicembre 2025. Tutte le donazioni possono essere consegnate in chiesa. Le scatole saranno collocate presso tutti gli ingressi. È possibile effettuare donazioni in denaro anche a questo link: [Benvenuti alla pagina della parrocchia MDR - Raccolta alimentare natalizia](#) oppure inserendole nelle buste disponibili agli ingressi. Si prega di inserire le buste nei cestini delle offerte della chiesa.

L'anno scorso, grazie alle vostre generose donazioni, siamo stati in grado di fornire alla Food Bank 675 libbre di cibo e donazioni in denaro per un totale di 1.355 dollari. Con l'alto costo del cibo e di altri beni di prima necessità, aiutiamo ancora una volta le persone meno fortunate o che hanno bisogno di assistenza nella nostra città. Gli articoli più necessari includono: pannolini per bambini, alimenti e latte in polvere per neonati, pesce e carne in scatola, verdura e frutta in scatola, cereali integrali, pasta secca e sughi, fagioli in scatola o secchi, burro di arachidi, riso, stufati e spezie in scatola. Grazie in anticipo per la vostra generosità e gentilezza.

For the third consecutive year, Madonna della Risurrezione will be holding a food drive for the Ottawa Food Bank between November 30th and December 21st, 2025. All donations can be brought to the church. Boxes will be located at all entrances.

Monetary donations can also be made at this link:

[Welcome to MDR Parish's page - Holiday Food Drive](#) or placed in envelopes provided at entrances. Please place envelopes in the church donation baskets.

Last year, with your generous donations, we were able to provide the Food Bank with 675 lbs. of food and monetary donations totalling \$1,355.

With the high cost of food and other essentials, let's again help those in our city who are less fortunate or who need some assistance.

Most needed items include: baby diapers, baby food and formula, canned fish and meat, canned vegetables and fruit, whole grain cereal, dry pasta and sauce, canned or dried beans, peanut butter, rice, and canned stews and chili.

Thank you in advance for your generosity and kindness.

Tetto

\$50,000.00

\$47,500.00

Le vostre donazioni sono sempre molto apprezzate.

Roof

Your donations are always greatly appreciated.

DAL VANGELO Mt 24, 37-44

Inizia un nuovo anno liturgico, l'anno A; questo nuovo inizio è un'ulteriore occasione che Dio ci offre per ripartire e rimetterci in cammino alla sequela di Gesù.

La prima domenica è caratterizzata da un brano evangelico che pone l'accento sulla *parusía*, la venuta gloriosa del Figlio dell'uomo alla fine dei tempi. Soffermiamoci sulla parte finale del testo (vv. 42-44) che contiene tre esortazioni di fondamentale importanza per la nostra vita: “vegliate”, “cercate di capire” (lett.: “sappiate”), “siate pronti”. La motivazione, ripetuta tre volte, è l'ignoranza del giorno e dell'ora della *parusía*.

Ogni anno, come sapete, molte persone spariscono senza che nessuno se ne accorga. Molti anziani (e non solo anziani) muoiono da soli in casa, e i loro cadaveri vengono scoperti in modo fortuito, settimane, mesi e addirittura anni dopo la loro scomparsa. Così queste persone muoiono due volte: di malattia e di indifferenza. Nessuno se n'è accorto. Ci sono anche migliaia di adolescenti e giovani e giovanissimi affetti da una sindrome che li spinge a isolarsi dal resto del mondo per mesi o addirittura anni. Si chiudono nella propria casa o in stanza ed escono solo di notte o all'alba, quando sanno di non incontrare nessuno. E come loro tanti altri adolescenti e giovani diventano irraggiungibili, non hanno nessuna vita sociale, e nessuno se ne accorge. La cosa peggiore è quando sono i propri familiari o amici che non si accorgono dei propri familiari o amici che stanno soffrendo. Per accorgersene, è necessario spingere la propria mente e il cuore più in là, dove altri non ci arrivano. Per questo non se ne accorgono. Niente di nuovo sotto il sole. Già millenni fa, come abbiamo sentito nel Vangelo di questa prima domenica di Avvento, *“Nei giorni che precedettero il diluvio mangiavano e bevevano, prendevano moglie e prendevano marito, fino al giorno in cui Noè entrò nell'arca, e non si accorsero di nulla finché venne il diluvio e travolse tutti”*. Stava per scatenarsi la fine del mondo e loro mangiavano e bevevano... e non si accorsero di nulla”.

L'Avvento che iniziamo oggi ci rivela invece un'altra verità: è vero che tutto dovrà morire, ma non è vero che tutto dovrà scomparire. Se con la morte tutto scompare, allora sì che avremmo ragione di essere disperati. Invece l'Avvento ci parla di un futuro dove il meglio deve ancora

venire. L'Avvento ci dice che non siamo “esseri-per-la-morte”, ma “esseri-per-la-vita”. Dobbiamo esseri vigilanti sempre, perché non sappiamo quando verrà il Figlio dell'uomo. La cosa importante è che quando Lui verrà a prenderci non ci trovi distratti nel bere, mangiare e procreare, come gli uomini del tempo di Noè che non si accorsero di nulla, altrimenti ci abbandonerà, come abbiamo sentito nel Vangelo: **“uno verrà preso e l'altro lasciato”**. Preparandoci all'attesa del Natale, **“facciamo giungere la nostra mente più in là, oltre”** (significato della parola “accorgersi”) alla venuta finale del Figlio dell'uomo. Anzitutto Gesù invita a **“vegliare”**: significa avere gli occhi aperti, essere desti, non intontiti, non dissipati, non ubriachi di cose inutili. Il Vangelo ci aiuta a capire cosa significhi: al tempo di Noé erano tutti presi dal cibo, dalle bevande, dal prendere moglie e prendere marito. E non si accorsero del diluvio! Ci si può far prendere così tanto da cose necessarie ma contingenti al punto da perdere di vista Dio e le cose ancor più importanti, persino i grandi stravolgimenti cosmici.

Ecco allora l'invito del Signore: **“vegliate”**, siate desti, abbiate occhi e cuore per ciò che vale! E non si tratta solo di essere desti, o di vivere un'attesa apatica o rassegnata, ma un'attesa operosa. È attendere e al contempo tendere al bene, esercitandoci nel compierlo. È la fede operante nella carità. È l'atteggiamento di chi aspetta il ritorno dell'amato e, nel frattempo, sistema e prepara perché tutto sia pronto al suo rientro!

Il terzo invito è **“siate pronti”**. Essere pronti significa trattare ogni momento come se fosse quello decisivo. Chi obbedisce alla Parola e vive in grazia, si troverà preparato. Chiediamoci nel concreto: sono pronto? E radicalmente: oggi sarei pronto ad incontrare il Signore? Sono pronto, dunque sto vivendo bene la mia vocazione? Sono in grazia di Dio?

Un bell'esercizio per prepararsi al Natale è quello di allestire il presepio, dove tutti i personaggi e le cose sono rivolti in attesa di colui che occuperà la culla vuota. Non è solo una tradizione, ma un esercizio di fede nel Dio che è venuto e che verrà. E quando Lui verrà non ci troverà distratti ma attratti, innamorati.

L'esercizio più bello però per prepararci al Natale e all'ultima venuta del Signore è quello di accorgerci sempre delle persone accanto a noi e della sofferenza degli altri.

Durante l'inverno / Through the winter

**Durante tutta la stagione invernale, invito ad usare le porte posteriori per accedere in chiesa.
Grazie per la vostra collaborazione.**

Throughout the winter season, please use the rear doors to enter the church.

Thank you for your cooperation.

CATECHESI SUI SACRAMENTI / CATECHESIS ON THE SACRAMENTS

La prima parte è iniziata martedì scorso 25 novembre e terminerà il 16 dicembre 2025, dalle 19:00 alle 20:30.

La seconda parte proseguirà il 27 gennaio 2026.

Ogni Martedì sera alle ore 19:00 – 20:30.

I video sono in inglese.

Part 1 of this bible study has begun on Nov. 25 will end on Dec.16, 2025.

Every Tuesday evenings 7:00pm to 8:30 pm.

Part 2 will begin January 27, 2026 to March 10, 2026.

The videos are in English.

FROM THE GOSPEL Mth 24, 37-44

Today we begin our yearly pilgrimage through the events of history of salvation starting with our preparation for the birthday celebration of Jesus and ending with our reflection on his glorious “second coming” as judge at the end of the world. We are entering the Advent season.

Advent means coming. We are invited to meditate on Jesus’ first coming in history as a baby in Bethlehem, his daily coming into our lives in mystery through the Sacraments, through the Bible, and through the worshipping community, and finally his *Second Coming (Parousia)* at the end of the world to reward the just and to punish the wicked. We see the traditional signs of Advent in our Church: violet vestments and hangings, dried flowers or plain green plants and the Advent wreath. These signs remind us that we must prepare for the rebirth of Jesus in our hearts and lives, enabling him to radiate his love, mercy, compassion, and forgiveness through and all around us.

The man working in the field and the woman working at the mill will be “left”, because they won’t leave their work. True enough – work is important. We need to provide food and shelter for ourselves and our families. But there is something more important than our work: the coming of the Son of Man. God will arrive unexpectedly. We don’t know when a thief might break into our house, so we are prepared for him at all times. We lock our doors and windows. We leave a light on when we’re gone. We put in an alarm system. We insure our possessions. We do these things now because a thief could come at some unknown time. Hence, especially during this busy Christmas season, we must keep our daily life centered on Christ.

In Jesus’ parable, we have an example of the proper and improper methods of waiting. The faithful slave who, with sincerity and good management, has faithfully carried out his master’s instructions to ensure the welfare of his fellow-slaves (20:26-27), is always ready for his master’s coming. In contrast, the wicked servant is primarily concerned with power, food, and drink. The master is the image for Jesus. To be prepared for his coming (Mt 24:3, 36-43), we must be obedient to the Divine will, which means that our actions must serve the community. The question we might ask is: “*Am I being faithful and wise in caring for others while waiting for Christ’s return?*” The text reminds us that our

Prime Comunioni e Cresime / First Communion & Confirmation 2026.

È tempo di iscriversi per la preparazione.

Telefonare in chiesa e lasciare un messaggio (623-723-4657) o tramite e-mail: mdr@mdrchurch.com.

Ricordo che chi desidera ricevere i sacramenti alla “Madonna”, viene richiesto di seguire la preparazione in parrocchia e partecipare alle celebrazioni parrocchiali domenicali.

preparation for the Incarnation of our Lord is only one aspect of our Advent preparation, and not necessarily the most important. Let us remind ourselves of our need to be prepared for our Lord’s return in judgment without “doomsday paranoia” on the one hand or complacency on the other.

We need to be alert and watchful while spiritually preparing for Christmas

by beginning each day by praying for the strength and power of the Holy Spirit to prepare ourselves for Jesus’ rebirth in our lives;
by offering our daily work to God for His glory;
by practicing more self-control in resisting our evil habits and inclinations;
by seeking reconciliation daily with God, our families and our neighbors; and by asking God’s pardon and forgiveness as we extend our unconditional forgiveness to those who have hurt us and
by trying to see the face of Jesus in everyone we meet today and sharing with them Jesus’ sacrificial love, mercy, forgiveness, and selfless service.

We need to have an Advent project to become alert and watchful in the spirit of today’s Gospel.

Every morning when we get up, let us pray, “*Lord, show me someone today with whom I may share your love, mercy and forgiveness.*” St. Teresa of Calcutta (Mother Teresa), once said, “*Whatever you do in your family, for your children, for your husband, for your wife, you do for Jesus.*” Every night when we go to bed, let us ask ourselves, “*Where have I found Christ today?*” The answer will be God’s Advent gift to us that day. By being alert and watchful, we’ll be getting an extra gift: Christ himself. There is a saying about being saved which goes back to St. Thomas Aquinas:

“*Without God, I can’t. Without me, He won’t.*”

We need to be wakeful and watchful: We are so future-oriented that we frequently forget the present entirely. We spend too much time trying to protect ourselves against future misfortunes. We save for a rainy day, to get married, to buy a home, to send the children to college, to retire in comfort, and to protect ourselves against future misfortunes with varieties of insurance. But we need to be more spiritually wakeful to prepare for our eternal life. Let us make this Advent season the time of such preparation.

It is time to register for preparation. Call the church and leave a message (623-723-4657) or by e-mail:

mdr@mdrchurch.com

As a reminder, those who wish to receive the sacraments at “Madonna” are asked to follow the preparation in the parish and to attend the Sunday parish celebrations.